

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Wohnungswesen
Band: 2 (1927)
Heft: 4

Artikel: Begrüssung zur Verbandstagung
Autor: Müller, Guido
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-100211>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE ZEITSCHRIFT FÜR WOHNUNGSWESEN REVUE SUISSE DE L'HABITATION

ORGAN DES SCHWEIZ. VERBANDES FÜR WOHNUNGSWESEN UND WOHNUNGSREFORM
ORGANE DE L'UNION SUISSE POUR L'AMÉLIORATION DU LOGEMENT

ABONNEMENT Fr. 5.—

Für das Ausland Fr. 7.50 — Pour l'étranger frs. 7.50

Erscheint monatlich einmal.
Paraît une fois par mois

Redaktion und Verlag:

Neuland Verlag A.-G. Zürich, Bäckerstr. 38
Telephon: Selnau 13.44 Postcheck VIII/8651

Begrüssung zur Verbandstagung.

Behörden und Bevölkerung von Biel heissen die Teilnehmer an der diesjährigen Tagung des Verbandes zur Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaues herzlich willkommen. Wir rechnen es uns zur Ehre an, Abgeordnete des Verbandes aus der ganzen Schweiz in unsern Mauern beherbergen zu dürfen.

Wir schmeicheln uns zwar nicht, unsern Gästen auf dem Gebiete des gemeinnützigen Wohnungsbaues und der Wohnungsreform Neues und Epochemachendes vorführen zu können; ungünstige wirtschaftliche und politische Konstellationen haben es in dieser Hinsicht über Ansätze und bescheidene Erfolge nicht hinauskommen lassen. Von der Kleinhausausstellung, die, in Verbindung mit einer Ausstellung über die bauliche Entwicklung der Stadt Biel, vom 17. April bis 1. Mai 1927 in der Logen-gassturnhalle stattfindet, erwarten wir einen neuen Impuls für alle auf die Schaffung gesunder und billiger Volkswohnungen hinielenden Bestrebungen und eine Belebung des Kleinhausbaues.

Die Wohnungsnot, unter der breite Schichten der Bevölkerung der Stadt Biel heute noch leiden, besteht weniger in der ungenügenden Zahl der vorhandenen Wohnungen, als in ihrer Unzulänglichkeit und in der Höhe der Mietpreise. Es ist nicht so, dass es allzu schwer hielte, eine gute und schöne Wohnung zu finden, aber sie bleibt den meisten verschlossen, weil sie den Mietzins dafür nicht aufbringen können. Das ist der springende Punkt bei der Beantwortung der Frage, ob Wohnungsnot vorhanden sei oder nicht. Die Wohnungsfürsorge kann sich nicht darauf beschränken, die Wohnungen zu vermehren und zu verbessern, sondern das letzte Ziel aller von der Gemeinde und der weitem Öffentlichkeit unterstützten Wohnungsbautätigkeit muss die Beschaffung gesunder Wohnungen für alle sein.

Aber gibt es überhaupt bei uns noch eine Wohnungsfrage im Sinne einer drängenden Wohnungsnot? Es sind nicht wenige, die das bestreiten, und viele, die darüber gar keine bestimmte Meinung haben. Ihnen allen raten wir an, doch einmal mit offenen Augen und mit offenem Gemüt durch die Gassen unserer Städte zu gehen, hineinzutreten in die sonnenlosen Höfe und dunk-

len Hausgänge, einen Blick zu werfen in die dumpfen, ungelüfteten, ungeheizten und überfüllten Räume — die Erkenntnis vom Vorhandensein eines Wohnungselendes, in dem ganze Familien körperlich und sittlich verkommen, wird ihnen mit schmerzhafter Deutlichkeit aufgehen.

In schlechter Wohnung gedeiht keine Familie. Wem an der Erhaltung des Familienlebens gelegen ist, dem darf es nicht gleichgültig sein, wie die Leute wohnen. Wir geben für Schule und Sport, den Kampf gegen Alkoholismus und Tuberkulose, alljährlich Unsummen aus. Wann werden wir verstehen, dass dieses Geld zum grossen Teil unnütz vertan ist, so lange für Tausende von Volksgenossen die Grundbedingung einer wahrhaft menschlichen Lebensführung nicht erfüllt ist: eine gute, gesunde Wohnung. An den Ursachen der Krankheiten, die am Volkskörper zehren und ihn zerstören, greifen wir so lange nicht an, als wir uns nicht an die Beseitigung des Wohnungselendes machen. Körperliche, geistige und sittliche Gesundheit unseres Volkes ist eine Frage der Wohnungsreform.

Darum ist die Wohnungsfrage nicht nur eine Frage der armen Leute, der von der Wohnungsnot Betroffenen. Nein, die Wohnungsfrage geht uns alle an, wenn das grosse Wort von der Solidarität aller Volksgenossen wirklich einen Sinn haben und mehr als eine blosser Redensart sein soll.

So erhoffen wir denn von unserer Kleinhaus- und Wohnungsausstellung eine mächtige Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaues, eine Stärkung der Bewegung für die Wohnungsreform und letzten Endes eine Anbahnung neuer Wohnsitten. Möge die Verbandstagung die schlafenden Gewissen aufwecken, das Verantwortlichkeitsgefühl der Behörden schärfen und alle, die bis jetzt gleichgültig, misstrauisch zurückhaltend oder ablehnend der Wohnungsfrage gegenüberstanden, für die hohen Ziele der Wohnungsreform gewinnen.

Dr. Guido Müller,
Stadtpräsident, Biel.